

**ELOGIO DI PIERO  
DE' CRESCENZJ  
DETTO NELLA  
GRAND'AULA  
DELLA REALE...**

---

Filippo Re

4

**ELOGIO**  
DI  
**PIERO DE' CRESCENZJ**

**DETTO**  
NELLA GRANDPAOLA  
DELLA REALE UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

PER IL RINNOVAMENTO DELLE STUDI  
DE' SOPRANNATI MEDICI

DI  
**FILIPPO RE**

PROFESSORE DI AGRICOLTURA  
E CAVALLIERE DELLA CORONA REALE.



**BOLOGNA 1872.**

**TIPOGRAFIA DE' FRATELLI MARI,**  
E COMPAGNI.



**P**iero de' Crescenzi bolognese il più antico maestro di agricoltura all'Italia dopo i Latini non ebbe ancora un pubblico elogio: non l'ebbe a gloria nostra in tanta ferventezza di studj campestri, e non in Bologna così inchinabile alla commendazione de' suoi. Poco s'avea l'indagare se ciò abbia a ripetersi dalle scarse notizie rimaste, e dal genere de' suoi scritti ripetuto meno opportuno ad esquisite ragionamento, e se più tosto debbano incolpare il capriccio di quella cieca fortuna, che talora condanna all'oblio esinj letterati per celebrare i medici. Si bene è a temere, che una tale disavvenienza non sia davvero la virtù però della nostra nazione dagli stranieri,

i quali sul Tamigi effigiarono nei bronzi  
 Bedford vivente; (1) eressero nel loco di  
 Villanova eterno monumento alla me-  
 moria di Oliviero de Serres, ed ogni ma-  
 niera di onori accumulavano in quelli che  
 fanno efficacemente solleciti di miglio-  
 rare le patrie campagne. Ed in vero se  
 costali solenni lusingazioni sono non altro  
 un omaggio alla virtù dei trapassati, che  
 un atto sagusto nel quale se ne procla-  
 ma la immortalità, a veruno più conve-  
 niva attribuirle quanto a chi ripose ogni  
 sua dottrina e cura nel perfezionare quell'  
 arte, che all' uomo è merita di vir-  
 tù, e base della opulenza delle nazioni.  
 Quindi eletta fu all' onore di ragionarmi  
 nell' ultima rinnovazione de' nostri sta-  
 di deliberai di intrattenervi brevemente  
 delle sue lodi. So che uso alla sempli-  
 cità delle cose rustiche, ignaro dei vezzi  
 dell' eloquenza, e poco erudito ne' medi  
 co' quali i Davaudi, i Soderini, ed i  
 Vettori ignorava delle villosità bisogno

non avrei dovuto spogliarmi a tale consiglio. Se però alcuno volesse di questo gravarmi, sappia essere stato a tale discernimento condotto, non dalla scienza che mi siano largiti di suffragio i compatriotti di Lui, e non dalla gratitudine, che stimola ogni educato discepolo ad esultare quanto può la fama de' suoi precettori, ma perchè lo italiano non voglio più oltre soffrire che lo straniero apparessa essere più ardente di me della gloria letteraria de' proprj cittadini.

Firra dell' antichissimo popolano stirpe di Giambuca Cosentino, nato verosimilmente (2) entro il settimo lustro del secolo tredicesimo, consacrò tutta la sua adolescenza alle discipline filosofiche mediche e naturali. Ne comunque di ricca famiglia tenne il triste costume de' moderni giovani facoltosi, che per lo più lasciano sì meno agitati l'impallidire sulle carte di Socrate, intesi eglino soltanto a praticare con inquietezza i voluttuosi

degni di Aristippo. La giurisprudenza fu la meta delle sue applicazioni. Ma sebbene non mai si dipartisse dai vessilli di Astrea, della quale nessuno ottuso e sommo uero, fece con prima gloria il ritorno l'impeto di Cesare, di cui fu sopra ogni altra cosa studiosissimo.

Eransi gl' Italiani dopo la pace di Costanza applicati a rirregolare l'industria della villeressa economia. Non aveva però con fatti che assai lenti progressi. Sterilissime lande, vaste paludi ed interminate selve ingombrevano ancora gran parte delle nostre amene pianure: l'albero sterpugoso intorno all' alveo invece della vite, e lapidei cornioli raseggiavano ove pendono adesso i più rari doni di Pomona. L' infelicitissima condizione di que' giorni valeva sovente, che amate bande proteggessero l'agricoltore nell'esercizio del suo ministero, e non di rado accadeva, che rustiche masande lo obbligassero ad abbandonare a vuoto il

solca l'aratro, onde trovandosi deserto il campo e fuggiasco l'armento dovevano severe leggi municipali forzare le genti a coltivare le terre. L'Agricoltura paga sembrava dell'inestimabile beneficio, che le avevano recato i primi Monaci laboriosissimi ed utili ancora nella solitudine del chiostro, conservandole l'uso delle sole pratiche essenziali, cui la ferocia dei barbari aveva tentato di involare alla terra di Saturno. Non si prendevano cura di lei che servi ed idioti, i quali diboscando, e facendo che il terreno più non impaludasse, si limitavano a preparare il campo a Tullolano. Il Gesuitato tutto ciò considerato, e nella ignoranza quasi universale a regolare maestrevolmente le rustiche faccende vide, che per arrivare con' ei valeva alla perfezione la più necessaria delle arti, unico mezzo sicurissimo sarebbe stato quello di istruire non i coltivatori, ma bensì coloro che ad essi soprastavano, ed il far conoscere a tutti



l'eccellenza dei principj, su i quali ella riposa.

Gravi difficoltà però se gli parvero insuperabili. Mancavano i maestri, o se alcuno pure ve ne aveva, stavasi tra gli Arabi in fondo alla Spagna. Pochissimo sussidio poteva attendere dagli antichi scrittori da lui attentamente ponderati. Catone non pensavasi, che aforismi e frammenti atti talora a far istruirne il più valente (3) Gramascio per illustrarli. Vanevasi benche ristretto avrebbe potuto con profitto leggerli dai dotti. Ma nemmeno a que' giorni erano i seguaci di Minerva, che talissimamente la circostanza di immolare pingui vittime ai Lari comparsi. I libri di Colanella, che di gran lunga agli altri due prevale, giacevano intesi oscuramente e sformati (4). Finito considerarsi come semplice naturalista, ed attesa la imperiosa allora generale della greca lingua, da pochissimi speravasi esistere la collezione di Cassiano

Bene. Non rimaneva adunque altro co-  
 ditore da consultare, che Palladio. Ma la  
 mancanza di lui in molte cose, perchè  
 scrisse per luoghi da nostri alquanto di-  
 versi; l'ordine nel presentare i precetti,  
 che forse non è sempre il miglio-  
 re, e la distinzione, che sembra ostentare  
 di taluno, che lo aveva preceduto nella  
 stessa intrapresa, determinarono Piero  
 a compiere nuove istruzioni. Per av-  
 ventura pensò, che la novità stessa lo  
 avrebbe raccomandato allo studio di que'  
 scolari, che non creavano gli anti-  
 chi appunto perchè tali, come noi os-  
 serviamo avvenire oggidì, che si prefaci-  
 sono giornali scritti più di venti, e  
 parecchio di cose ai padri dell'agricoltu-  
 ra greca e latina.

Accanto al meditato lavoro ne fu di-  
 steso ed impreso per finta ora dalla ra-  
 bia delle tedesche milizie, ora dall' atro-  
 cità delle intestine discordie, e finalmen-  
 te dalla distretta carezza, in cui per que-

ste stesse gli convenne tenersi da Bologna. Buon per lui, che non aggiunse agli ostacoli esteriori gli interni, cioè i vizi; che in esso alla dottrina corrispose la santità del costume, di quel costume che tutti esigono severissimo in altri, ritenendolo poi pel fatto proprio un nome vano di significanza. Egli fu quello l'avrebbero voluto i rigidi censori di Roma, quando colla loro agricoltura univa la vita che buon cittadino ed uomo probe, in cui risplendessero insieme integrità religiosa, amor del travaglio, attaccamento alla cosa pubblica, sincera modestia, industria avvedutezza nella privata economia, stima dell'altri discipline, e studio senza della pace. Gli antichi, tale dipingendoci un eccellente coltivatore, non ci additarono verun modello da seguire. Se conosciuti avessero il Crescenzio, avrebbero trovato in lui chi proporre alla imitazione di tutti. Ed in effetto le sue opere lo dimostrano venera-

tore della Divinità, quale sopra ogni altra cosa domandava Virgilio che fosse l'uomo del campo. Ottime marito, prima di Gerardina, poi di Antonia seppe essere l'oggetto della tenerezza di entrambe. Considerato padre di famiglia accrebbe il suo patrimonio, ed assai bene assicurò non solamente la sorte dei figli superstiti, ma stese ancora i suoi beneficj sopra due miseri figli di illegittimo amore del suo primogenito, cui passò estinto con altri quattro fratelli, onde poi mancò la seconda Compagnia. Niente superbo del saper suo sentì sempre umilmente di se, e pressocchè cercò l'altrui consiglio, non per averne lode, ma profitto. Laonde compiuto il suo testato, per obbedire a Frate Americo, glielo presentò, invitandolo a far sì che da lui e da suoi confidenti ripurgato venisse d'ogni errore. Poi lo sottopose alla censura del Naturalisti dell'Università, ed ultimamente intitolandolo a Carlo II. Re di Sicilia per piacere al

quale l'averci intrapreso lo supplicò a farlo rivedere da saggi laici e clerici della sua corte. Deh! perchè tanta diffidenza ed incomparabile modestia non à frequenti imitatori? Che non avrebbe così spesso a rammaricarsi la Repubblica letteraria delle meschinissime produzioni, che reggono il giorno a questa stagione, in cui giovani loati ancora della polvere delle sale accademiche si arrogano il diritto di sedere presso ai Newton, ai Grouj, ai Boerhave. Della pace e dell'assenso de' cittadini così la Piero soprattutto assie e sollecitissimo, e n' ebbe ampia ricompensa, perchè quando ventimile di parte Lambertiana, cui per ragione di famiglia apparteneva, furono da' Corsari mandati a' confini, poté in città rimanere tranquillo ed a tutti accettissimo. Mi arisco per altro da avvisi il pericolo che attende ognuno, ma particolarmente l'uomo di lettere e di curia, il quale voglia tentare arrestarsi ove impervoni siera divi-

sione d' animo fra i cittadini , ne uscì .  
 Congiuntosi , giusta lo stile di allora , in  
 ufficio di giudice or coll' uno or coll' altro  
 de' suoi chiamati al reggimento di estera  
 nei paesi si distese in più città e provin-  
 cie per lo spazio di trent' anni . Lo stu-  
 dio cui adoperò per conservare i popoli  
 in pacifico stato ; il retto suo modo di  
 giudicare ; la sua dottrina , laboriosità e  
 fermezza lo reseo caro a tutti ; onde la-  
 sciò fama di sapiente uomo e giusto , e  
 vivissimo desiderio di se in Ferrara , Pa-  
 sa , Brescia , Piacenza , Inola ed ovunque  
 si trattasse .

Cogliera nondimeno ogni menoma oc-  
 casione , e di esse dalle sue cure , e di  
 quiese per rivedere Bologna , della quale  
 fu come gli altri cittadini da lei gelosissi-  
 mo vicerettore (5) . Appena vide com-  
 poste da ultimo in certa tal quale manie-  
 ra le dissensioni , e tolta in essa ogni  
 sospizione di inteso tumulto deliberò di  
 fermarvisi . Ivi pervenuto s' accinse a de-

re l'estrema cura all'opera che tanto stava gli a cuore, e per cui aveva indefesse applicazioni e travagli sostenuti. Imperocchè aderendo scrupolosamente al consiglio di lui, che à fama di essere l'ottimo precettore delle cose rustiche fra gli antichi, nella sua peregrinazione non solo per tutta Italia, ma forse un po' al di là delle alpi, aveva sempre piena cognizione delle pratiche rusticali d'ogni luogo, scrutinate con diligenza le memorie dei vecchi, e consultati, cupidissimo di istruirsi, i più sperimentati coltivatori, onde non riesce strano ch'egli tardasse sull'opera del più dotto tra i romani a compirla più che settuaguarria. A tal fine corre a sepellirsi nella sua campagna di Rubicastro, come da scolparsi con Mar- che note nei fasti dell'Agricoltura, perchè in questo ritiro si preparavano i bei giorni alla teorica di lui appunto nel tempo stesso in cui sull'Arno cominciava a grandeggiare nei versi dell'Alighieri

l'atmenione nostra lingua, che poi divenne sacra negli scritti di Galileo. Egli si ritirò collà, perchè ben sapeva che non è fra i tumulti dei trebbj, fra il plauso dei nostri, o fra l'accidia de' ciuccoli che si passa dar legge di villana economia, come, divenuta questa al presente soggetto di moda, usano molti po' qualj il gabinetto sta in luogo di campo, e le relazioni di infedele castaldo traggono le voci di squittissimi esperimenti. Era altamente persuaso di quanto integrò due secoli dopo il grande toscano creatore della fisica moderna, cioè, che la vera filosofia trovavasi scritta nel vastissimo libro, che ci sta continuamente aperto innanzi agli occhj della natura. Quindi volle ancora un'altra volta osservarlo nel maggior fervore delle sue operazioni, interrogarla, e scongiurarla, insegnando così ai posteri quanta cautela abbisogni prima di prescrivere norme per regolare la camporeccia litogica.



Varrone e Columella avevano semplicemente avvisata l'importanza dello studio delle cose naturali per l'agricoltura. Il Concensio presenta la storia dei primi periodi della vita delle piante, esamina l'interna tessitura, e rese conto di tutti i fenomeni principali dell'economia vegetale secondo le notizie che se ne avevano, si aprì l'adite a mostrarsi come più convenevolmente si propaghino, e discusse ad istruirci de' modi co' quali, dietro gli esposti principj, possono vantaggiosamente coltivarli le terre. Quando pure si volesse scarseggiare di spazio con tutto il rimanente dell'opera, volgendo lo sguardo anche solamente al secondo libro, che tali cose tutte contiene, giustamente sarebbe confessato che per questa parte il suo autore si rese originale, ed acquistò ogni diritto alla piena estimazione dei dotti. Fece il primo vedere che l'Agricoltura non è semplice ufficio di villana o servile genia, ma che può

benissimo avere sacerdoti nel tempio di Sofia, i quali conserando a lei i sudori e righe giungano per tal modo alla immortalità. Maggiore sollecitudine pareva poi ch'adoperasse ad instruire chi tutta intesa alla pratica dell'arte era stato dalla prova abitudine scorto dai più opportuni metodi di coltivazione. Spiegato come ingegno a persuadere i sapienti del valore della rusticana disciplina, usò poi nell'ammostramento degli agricoltori solamente l'autorità degli antichi e l'esperienza dei moderni. Presso dai primi quanto avevano disperso quà e là, e nel presentarlo unito al coltivatore quasi un quadro lo parti del quale corrispondono benissimo al tutto, gli risparmiò il travaglio di frugare e di scegliere fra i vecchi scritti. In tale compilazione egli preferì mai sempre quanto meglio concorreva ai luoghi per quali scriveva attentissimo a notare ciò che prospera in un clima, e nega di vegetare in un altro, del che dà

esempio parlando della Palma e del Pope . Particolarreggiò le cose principali rapida scorrendo sulle meno rilevanti, ben consapevole che in libri di tale argomento è necessario dar minutamente le generalità, lasciando poi l'applicazione dei casi speciali al discernimento di ciascuno . E tanto eseguì in modo che suoi pose s'avrebbero sovente da aggiungere i moderni, parecchi dei quali, cred'io, scorrendolo alla sfuggita, non sentano favorevolmente di questo trattato, se non perchè il suo vulgarizzamento venne registrato fra i migliori codici del nostro bel favellare . Potrebbero egli meglio insegnarci ciò che appartiene ai lavori in generale, al coltivamento de' lapini, e de' liarti, per tacere del resto? (6) Imitatore dell'apocinastro deliba il miglior uccello, e rifiuta tutto ciò che argomenti essere cattivo senza lasciarsi strascinare dall'autorità di alcuno anche veneratissimo scrittore . Fece quantunque chiam Palladio il maestro

dell'agricoltura preferisce l'opinione di Columella nell'educazione del magliuolo, e contraddice a Catone, il quale consiglia ampiastrì pel congiungimento dei mesi. [2] Ammanista, ma senza essere compreso, anzi nemmeno leggermente vago, dell'odierna mania di rifare tutto a sistema, onde chi vorrebbe coltivarlo all'inglese le argilline sottes campagne tutta coprendole di pomi di terra, mentre altri giudica sterfissimo ogni podere che non sia prato, ovvero casapajo. Conosco che la coltivazione variar deve a seconda delle circostanze fisiche, economiche, e talora politiche, in cui sono poste le campagne, gli basta confermarci i precetti generali cogli esperimenti altrui e propri.]

Fra questi merita di essere ricordati quelli che hanno per oggetto gli alberi, particolarmente ora che a migliorarne il coltivamento sono intenti gli ingegni de' più abili coltimatori di Francia, Inghilterra-

na, e Leragha. Ed è appunto in tale materia, che maggiore apparso la eccellenza di Piero. Se la berrità di mio dire prescritta nel vietare, avrei onde convincervi che nessuno prima di lui descrisse meglio il modo di coltivare gli alberi da frutto, e come i moderni possano in molte parti meritamente considerarsi commentatori suoi, limitandosi a mettervi sott'occhio anche soltanto ciò che scrisse sulla generale coltivazione di essi, quantunque privo di quell'infinito corredo di peregrine fusi, e sonori periodi co' quali s'ornano adesso ancora i libri didascalici agrarj (8). Voi lo vedeste ingannare novelle nocchie alla più facile piantagione delle viti; (9) ammirarete con' ci le disposizioni in nuova più conveniente foggia, e vi diletterebbe vedersi le avvertenze pel coltivamento di piante, delle quali non fecero cenno i latini, onde Linneo lo collocò fra i padri della botanica, e gli intitolò una pianta

(10), fregio del Plinio vedeva non accordarsi a verun altro Europeo di que' tempi.

L'incanto e la posizione hanno il primo onore fra le contraddittorie faccende. E ciò a buon diritto. Poiché mentre nelle altre tutte l'agricoltore s'adopera a secondare la natura, per questo al contrario se lo oppone, e la sforza a piegarsi a suoi desiderj deviating dalle leggi consuete. Il Grecozaino, meglio de' suoi antecessari, stabilì la teoria del primo, e s' insegnò con credenza al debito delle prodigiosissime unioni di alberi che si congiungono estinto. Avvertì il primo, almeno per quanto m'è noto, che, obbligando il succo a deviare dal canal verticale ed a stendersi ne' laterali rami, gli alberi presentano più belle e squisite frutta, principio (11) da cui si derivò la vera arte di formare le spalliere che vantiamo oggi tanto perfezionata. Osservato avendo che le piante rannate troppo vanno povere di poter se raccomandò il

patamento, e lo lasciò apertamente pel Frasco; pel Frasco cui nomino non per la banca del fratto, ma perchè onesti al presente da ottimi scritti pubblici attestamenti sulla maniera onde rimandarlo, e dimostrarlo senza che veruno abbia dato di tale invenzione il merito al georgico bolognese, il quale s'oppose in questo al parere di Palladio, e supplì al silenzio di Colonnella. (12)

Ma è pur vero, che non lessa gran forza a vincere la mala consuetudine dei contadini gli esempj, ed i precetti di un solo. Niente più vale ad illuminarli quanto il vedere ciò che operati in luoghi vicini ai proprj, e posti in circostanze non molto dissimili. Per questo il mio grande maestro particolarizza spesso nella esposizione degli usi e delle pratiche cui osservo, e si fa storico dell'agricoltura de' suoi tempi, locchè pregio grande procura al suo trattato, pregio rilevantissimo agli occhi di chi voglia istituire paragoni

fra la presente e l'antica agricoltura, e che vale a mostrare come alcune pratiche credute frutto della esperienza dei padri stranieri si conoscessero in tempi più remoti in Italia. Lodovico è certamente il Sig. Rast-Maupas per avere inventato a morte in agosto; ma non avrebbe indicato questo metodo come sconosciuto (13) se letto avesse che Fiera l'aveva felicemente eseguita e con ingegnosa cautela, usando ramicelli dell'anno. Lascio ad altri mostrare come nell'ordine, e nella chiarezza con cui trattò, dispose, ed epilogò all'uso le materie (14), possa metterci al pari degli antichi, cui superò nella copia degli oggetti de' quali pose a ragionare. Additerò piuttosto a quelli che avidi sono di trovare in ogni volana novità di argomento, e (15) quanto scrisse sopra i giardini de' pinoce, sul generale coltivamento de' boschi, e sulla convenienza delle permutate de' campi, cose delle quali nessuno innanzi aveva detto.



Né tutta questa suppellettile preziosa di agrarie cognizioni trattò già egli da da uomo povero e secco delle altre che a dotto maestro spettano, ma la abbellì col tesoro del saper tutto che poteva adinarsi a suoi giorni. Chiunque esamina questo trattato rammentando che fu compiuto al più tardi nel quinto anno del secolo quattordicesimo, cioè due secoli almeno prima che il Galilei, il Cavalieri, l'Albricardi, ed il Torricelli ordinassero fra le scienze la Fisica, la Botanica, la Storia naturale, e la Meteorologia sulle quali poggia lo studio dell'agricoltura, ammirerà altamente come il nostro scrittore comprendendo tutte le cognizioni dell'arabica filosofia ne deducesse la teoria di un'arte creduta sin' allora incapace a sollevarsi così luminosa, della qual cosa gli porgerà una prova evidente anche solo ciò ch'è scritto sopra il concime. Che se mai fossero alcuni vaghi di emulare il talento di coloro, che tenne

ma negli antichi gli elementi tutti delle scoperte dei moderni, molti potrei additarne. Mi basterà l'accennare il Passaliquori per la fabbricazione dei vini, (16) e l'opinione sostenuta poi, sono circa trecento anni, dal nostro Agostino Gallo, e richiamata mentre parla in voga da valenti francesi ed inglesi coltivatori, che il lattice non deve applicarsi pienamente scomposto, ma in atto di scomporsi (17). I maestri dell'arte salutare vedrebbero in tale lavoro come l'autore traggere profitto da primi studi, indicando le proprietà e gli usi delle piante, secondo la mente de' suoi istitutori. Che se mai venga provato appartenere a lui uno scritto attribuitogli (18), ove parlasi delle virtù medicinali di vari vegetabili avranno i ministri di Esculapio argomento per una nuova corona da aggiungere a quella cui mi vado adoperando di intessergli. Ne al filologo profondo resterà molto a desiderare, quando veggia come accennamente

a rannorbidire la sterilità delle materie invecchiata ora il padre della romana eloquenza, ora il divino Montemano, ora il poeta di Babilonia, e sento altri usando all'uso quando gli temi opportuni e storia e mitologia, ed ogni genere di erudizione.

Io reco fermissima opinione che il trattato di agricoltura di questo illustre scrittore, posto attenzione all'epoca nella quale fu scritto, al gusto de' tempi, ed ai mezzi cui bisognò adoperare nel compilarlo, debba riputarsi una delle opere che rendono più gloriosi i fasti della italiana, e della belagosa letteratura. Per la qual cosa, considerando, che a que' di non tanto di leggieri preferivasi la merce letteraria forestiera alla nostrale, non meravigliarsi, che essendo ancora caldo la cenere dell'Autore marcato verso i novant'anni, se non fosse lui vivente, fosse volgarizzata dal latino, in cui nessuno più la contende originalmente scritta, con

distinzione non concessa allora che a pochissimi classici (14); nè mi stupisco che fosse tra le mani di tutti e come un manoscritto. Ben si può dire di non essere state testimonie dell'onore che n' ebbe Bologna fatta per tale scritto maestro a quasi tutta l'Europa dell'arte che è soggetto singolarissimo d'ogni civile società. Carlo V Re, che seppe dai francesi meritarsi il titolo di saggio, vuole quest' arte promoversi nel suo regno, e comanda che sia tal codice volto nell' idioma de' suoi sudditi, onde v' apprendano essi come saggiamente regolare i campestri affari. (15) L' Alemagna dopo un lungo intervallo segue un tale esempio, imitato più tardi in Inghilterra. (16) Esser latino dai torchj d' Augusta sul finire del secolo quindicesimo, mentre in Venezia pubblicasi la collezione degli antichi autori di rustica economia. Intanta dalle studio di sì pregiato libro molti prendono animo ad istruire i popoli sulla prima

tra le due sorgenti delle ricchezze. Al Crescenzo applaudono le campagne pe' suoi precetti fecondate. Non può parlarsi di rustica economia senza tenergli elogia. Il suo nome viene posto a lato di que' maestri della greca e romana gente che saranno formati a svolgere notte e di sin tanto che darà in pregio l' arte di coltivare le terre. Il voto universale lo chiama novello padre dell' agricoltura in occidente, e lo predica benefattore vero della umanità, escomio che pel giudizio della sana filosofia è il maggiore che possa farsi ad un mortale.

Mentre però, esultando, al suo fine il mio discorso s' avvicina, s' alzano parecchie voci a condannar me, quale incompetente lardatore, ed a deturcare, se pure per loro si possa, alla fama di un tanto letterato. Taluno col Du-cauge e lo Schanider l'accusa di avere fatti proprj gli scritti altrui senza far cenno degli autori, mentre altri lo condanna per le

troppe citazioni. Chi lo decide come no-  
 mo sovracciamato credulo, ed accatta-  
 tore di favole e puerilità, e non manca  
 in fine chi lo chiama col Pontedera uomo  
 barbaro e raso. (22) Recherè veramente  
 meraviglia, che in questo nostro secolo  
 in cui una gran parte degli scrittori, tolta  
 ogni ombra di pudore si decubano, si  
 acciacciano, e si rapiscono a vicenda,  
 onde l'Italia dolente ne mosse perciò  
 spesso contro gli estremi autori, ma non  
 ascoltata querela; (23) che in questo seco-  
 lo in cui, se dai ponderosi volumi di rusti-  
 co argomento che incendiano l'Europa,  
 si ritogliessero quanto ci hanno del pro-  
 prio gli antichi, menominata ne restor-  
 rebbe la mole, disterà meraviglia, se d'ora  
 in poi non venghiam astretti a liberare  
 dalla tasca di letterario latrocinio  
 il Cosaceno. Pure è d' uopo convenire  
 dopo i confronti fattine dall' egregio Si-  
 gnor Cavaliere Jacopo Morelli (24), ch' e-  
 gli tolse da Giordano Rufo più cose de'

mariti cavallini senza nominare questo bea-  
 ro calabrese. Ma non perciò vorremo  
 condannarlo di furto. Poiché se ancora  
 neghisi di sentirlo colla pratica de' suoi  
 tempi in cui eganto liberamente prende-  
 va in prestito le altrui dottrine, perchè  
 pervenisse allo scopo al quale unicamente  
 allora tendevano gli autori, cioè di in-  
 terire, bastarà osservare quanto premie ai  
 due libri che s'aggirano intorno alla pe-  
 storizia, alla caccia, ed alla pesca. Avvi-  
 sa candidamente di avere tutto ricavato  
 dagli antichi e dai moderni. (a5) E quel-  
 li e questi in effetto spessissimo chiama  
 a corroborare i suoi precetti come usò in  
 tutta l'opera. Che se con troppa frequen-  
 za, ciò facendo, registra minutamente i te-  
 sti degli autori, spero che tale maniera  
 gli sarà menata buona dai giureconsulti,  
 ai quali è noto quanto dai loro predecessori  
 si pompeggiasse nell'addurre sentenze  
 e decisioni, e in citare codici e di-  
 genti, memoci ch'era Piero esse pure usò

mo di legge. Del resto, senza abbandonarmi a congetture per interpretare il silenzio di cui (sic) è accusato, non volendo porre a più lunga prova la sofferenza vostra, di buon grado confesserò di non saper rendere ragione di ciò. Ma esaminato il morale carattere del bolognese proscrittore, e l'intero suo scritto, non credo si potrà giammai giudicare reo di capillazione.

È forse veramente spiacevole, che lo stile di quest' opera lungi dall'imitare gli scrittori del secolo d' Augusto nemmeno s'accosti agli viventi sotto Trajano, ed è pur certo, che moltissimo si risente della barbarie de suoi dì. Ma a che perciò? Erano reati un Ircerò, un Pietro Lombardo, ed altrettali, e non per questo si è negata a loro profonda dottrina. Ma io poi aggiungo, che al nostro grande proscrittore erano quasi indispensabili sì fatti barbari usi, alline di giungere al suo scopo. Voleva intruire ed essere letto. Usò



dunque il linguaggio che parlarsi nel  
 foro, nella scuola, nel pergamo, ed in  
 tutti que' luoghi nei quali prendevasi ad  
 udire le genti, ed a trattare di affari,  
 e non a sfoggiare in eloquenza. E perchè  
 tanta pece si legge il volgarizzamento  
 stesso del *Giustino*? Perchè lo stile pa-  
 rissiano in cui è scritto, e le sue fioren-  
 tinecche frasi lo rendono inintelligibile a  
 quella classe appunto di persone alle qua-  
 li potrebbe essere utilissimo. Chi poi s'of-  
 fende e dell' incomprendibile gergo peri-  
 patetico, che in caso talvolta s' incontra, e  
 della molta sua credulità risalta agli anni  
 in cui visse. Appena appena salutavasi  
 l'aurora di quel gloriosissimo giorno, in  
 cui doveva l'Italia aprire alle genti le  
 arcane fonti del sapere. Le pesanti catene  
 dell'errore trascinano per tal modo av-  
 vinti gli animi che era pericoloso il par-  
 lare il linguaggio del vero, ed a stento  
 si permetteva il balbettare qualche pa-  
 rola. Ma ora crediamo di vivere nella

lucce di un pieno meriggio . Ma in mezzo a tanto decantato splendore è ella poi dissipata ogni tenerezza? Professori spiritualisti che mi circondate , ditelo Voi . Intanto chi condanna , e lo Stahl , perchè si vuole diventata una chimera il suo flagellato , o l'immortale Malpighi , perchè recenti osservazioni su la economia vegetale erano in parte meno esatte le sue , e tanti altri dotti simili si lodati? Se noi perdurassimo ad essi gli errori che sono piuttosto de' tempi in cui vissero che di loro , dovremo per egual ragione succederci ad essi anche al Crescenzo . Così giova sperare che lo sarà pure con noi la tarda posterità , alla quale è commesso l' inappellabile giudizio intorno alle nostre opinioni . Solo potremo temere , che non abbia a rimproverarci del poco vantaggio che ricaviamo dalle cognizioni delle quali andiamo tanto orgogliosi . La Teorica agraria oggidì grandeggia a fronte dell' antica . Ma la pratica dell' arte si

sceltesse fra noi in proposizione? Io non oserò affermarlo. Fosse bensì vaticinare che avverrà. Sì: avverrà, perchè l'Accademia Irmacosa de' Francesi, e Ra nostro dall'altrezza della gloria che ovunque lo irradia, stese la paterna mano al vantaggio dell'Agricoltura. Egli la stese pel Ministero dell'Ortoe Pascera che ci governa nelle agrarie società moltiplicate, ne' sussidj premj stabiliti ad arricchirle di nuovi vegetabili, nelle strade, e nei canali che s'aprono alla più facile comunicazione dei varj Dipartimenti. Oh! noi avventurati! se operosa risponderà a tanto beneficio l'industria del coltivatore; se questa ingenua gioventù profitterà di quegli studj, cui Narceone scienziato egli medesimo ristorò, ed ai quali Erosimo fra il plauso e la gratitudine universale dei veri dotti vuole oggi restituita la propria lingua (17); e se finalmente la nostra milizia saprà rendersi degna dell'Altissimo Garzotto, che in breve volger d'anni si è

fatto Signore della Vittoria. Allora Noi  
saremo certi, che questa nostra italiana  
terra, questa terra basta, a coltivare la  
quale gli Dei medesimi ammaestrarono la  
loro discendenza, non cesserà un istante  
dall'esser madre perpetuamente feconda  
di biade, di letterati, e di eroi.

## NOTE

---

(1) Leggesi questa notizia nella storia dell'Agricoltura inglese il Sig. Coste d'Haring nella sua opera intitolata *Observations Antropiques sur les progrès et les étendues de l'Agriculture chez différentes peuples*. Nella bella edizione di Olivier de Serres, fatta dalla Società d'Agricoltura del Dipartimento della Senna, trovasi riferita la Colonna Esca, equestre nella Piazza di *Pallemont-de-Berg* a questa Patriarca dell'Agricoltura francese per opera del Sig. Caffarelli Prefetto allora del Dipartimento dell'Alto-Reno.

(2) Quanto alle notizie storiche è seguito il Sig. Dott. Giuseppe Manni, che ha scritto la vita del Cavotino posta in fronte all'edizione di Bologna del 1784, che per l'avidità preferiva a tutte le italiane, senza le aggiunte che vi sono.

(3) Tale è l'opinione che oggi però hanno molti dell'opera di Casone intesa all'Agricoltura. Sarebbe però questa assai diversa, e molto più utile rivedere le stampe se venisse in luce un lavoro fatto insieme al più celebre scrittore di co-

in cartella da un altro inchiostro e dico benissimo conoscere della Finta della parte. La diversa disposizione, cui ho veduto dover dare al testo, ed il volgarizzamento, che vi è appresso, malinteso eppoiamente l'originale. E' desiderabile che veda l'occasione modesta del traduttore sopra il giorno.

. (12) Nel Volume X della Biblioteca di Campagna inserì una sua lettera al benemerito compilatore di essa Sig. Giambattista Gagliardo nella Opera aparis apparsa di Piero de' Cosimati. Dopo avere presentata la nota delle relazioni di questo scrittore, delle quali parti avere conosciute, ed assegnate di provare che egli non potè conoscere l'Opera di Colonna, se non per frammenti dispersi del Palladio. Mi appoggiai alla cronaca, nella quale allora viveva, che gli stami del libro Spagnuolo di Isaura erano per la traduzione del Barbato e non se fossero recuperati che per averne Foggia Scacciolani portato un codice nel suo ritorno dall'Estero. Il suo ornamento sotto Sig. Benedetto del Escò in una sua gentil lettera mosse qualche difficoltà se la sua opinione, e piuttosto gli sembrò meno soggetto ad opposizione l'altro argomento da me addotto, cioè l'aver fatto vedere nei confronti, che qualunque copia di Crescenzo s'è Colonna talia da Palladio, e l'incognizione e la citazione. Deliberatami a un-

non l'elogio di quest'uomo lodato assai ne' tempi antichi, ma pochissimo conosciuto in questi, che si rinvia alla maestria ed erudizione del Signor Cav. Jacopo Morelli Fondatore alla Biblioteca di S. Marco di Venezia per ottenere qualche notizia sul debito ragguardevole sostenuto dal detto Veronese. Il Sig. Morelli mi è tanto in cortesia non solamente di soddisfare alla prima richiesta, ma di dirmi ancora cosa sia stato in risposta ad una mia replica. Io qui lo ripeto stando, non tanto perchè si vorrà in esse la ragione di alcune cose da me qui ora dette diversamente da quanto scrissi al Sig. Gagliardi, ma perchè non sento che farà piacere al detto il conoscerlo, sebbene il Sig. Cavaliere troppo modesto le abbia trovata fatte in fretta, essendovi delle cose che procurano agli amatori delle cose letterarie scusate.

## L E T T E R A I.

*Firenze 1 settembre 1776.*

**C**on piena confidenza, anzi con vivo desiderio di farle cosa grata, e di poterle alle miei solite cure, se vorrà piamente soddisfare alla sua richiesta intorno al Comestato e alla di lei opera: ma le molte occupazioni, e la poca

salute non mi lasciano fare quanto bramerei, e perciò devo contentarmi di riferirle le notizie venute da una parte con qualche relazione alla sua lettera già stampata su questo argomento.

Fig. 1581 relazione di due libri, l'uno di quelli di carta manovata, l'altro delle tavole o aperture. Cauterari così: la prima edizione è fatta per Giovanni Schwaiber detto Augustiniano, 1477 in L.<sup>a</sup> senza indiziamenti di luogo, ma che necessariamente si crede di Augusta.

1479. *Devenio per puerum de Purgatorio* in L.<sup>a</sup> un'anno e *Devenio per pu de Purgatorio* in L.<sup>a</sup> un'anno. Di queste due relazioni ho descritto esattamente gli esemplari da me veduti, e le loro differenze F. Luchini nell'Organo de l'Impressaria pt. Paris 1810, T. II, p. 2.

L'edizione Argentina 1480 è specifica riferita per errore, invece di quella del 1480. Così pure è specifica quella del 1480. Quella riferita nel cat. Cavensani 8.<sup>a</sup> anno è del secolo XV, ed è diversa dalla due di Lorenzo di quel secolo, un'anno. L'edizione Cavensani 1501, se ne è, è indistinta. Quella del 1504 senza farla come registrata per errore uguale nell'anno come quella del 1502 di Basilea. Ma se ha bene anche una *Basilea 1501* in 10, registrata nel Catalogo della Biblioteca Conti di Roma del 1588.



Tra le edizioni dell'autore vulgareggiante, una ne è veduta e registrata nella mia biblioteca Fiorentina, che porta la data Firenze anno MDCCLCV, in 4.<sup>o</sup> Questo anno malinconico discosto, se all'ora lo ripostat 1496, nel libro sono gli orobi: ma ora più non ne sono esemplari, essendo rarissimi, per veder meglio.

1514. Trattato per Guglielmo da Forzariere, R.<sup>o</sup>, edizione registrata nel catalogo della Biblioteca Casanatense di Roma.

1514 e 1516. Essa Prefazione è una sola col *Compendio* redatto nel 1508.

L'edizione del 1514 è in un 4.<sup>o</sup>

Della traduzione francese v'è un'edizione di Parigi 1496 fol. di cui alcuni esemplari portano come stampatore Jacopo Ponsard, ed altri Giovanni Bouchonnet, ma l'edizione è la medesima, come si viene indubbiamente di *Eraser* nel *Manuel* ecc. T. I. p. 361.

Altra edizione di Parigi 1516 per Gio: Petit in fol., riferita di Traversi ed altra di Parigi 1518 per Gilles de Perre in 8.<sup>o</sup> è registrata dal *Panzer*. Edizioni del 1517 e 1514 dalle principali bibliografi non sono riferite, bensì del 1499 e 1496, in foglio.

Pag. 187. Quanto a Colonnaia, Foggia illustrata nel *Dizionario de' insignimenti principesse* intitolato Nicola Strada a dire così: « non ho (Poggiani)

« nota Clemente orationem, integram Quintilian-  
 « nam, Columellam, qui non detrahitur et de-  
 « lictus apud nos erat, et cetera Laurenti patrem,  
 « pluresque alios totius linguae veteres peritissimos  
 « retulit nobis ». (Opus p. 829, ediz. Rom. 1576)  
 sicchè non qualche parte di Columella s'aveva poi-  
 mo che Torgo lo trovava intatto; e sebbona possa  
 trovarsi che Erasmo per lo più prendesse le da  
 lui dottrine da Palladio, pure qualche parte di  
 Columella può aver veduta nel suo testo originale.

Fig. 171. Alberto de Colonna è da ripetersi  
 Alberto Magno, che si diceva de Colonia, per i  
 lungi soggiorni da lui fatti in quella città.

Niccolò Leclercq è quel *Nicolaus Perihan*  
*Episcopus Dusseldamensis* (di Durbau in Inghilterra)  
 che fu Professore di Medicina a Bologna circa il  
 1610, da cui restato vi sono nell'opere del Sesto e  
 del Vaccaro: *De Professoribus Gymnasii Dussel-*  
*damensis* T. 1. F. 1. p. 228, e le sue opere *Praxica*  
*Medicinae*, e *Liber de Febribus Miliaribus* sono ri-  
 feriti, come vedete dalla Bibliografia inglese. Fra  
 gli scrittori usati dal Comenio è da intendersi an-  
 che Giovanni Placcius come insegnò il Monti.

Merito rilevante, che lo Schenckius (p. 271  
 in *Striptis Oper. Fideles* et. da una *Fenandi*)  
 aveva così: *Monsi; Douage, quod fuisse verbe*  
*hominis dicitur, malis iam ex uno Jordanii*  
*libro in scriptis non detrahitur Petrus Comenianus*

era, era nominato *capitane Jordana*. Non è meno da temere per questo il *Giornale* del *piaggio*, perchè in tutto ciò che ebbe rapporto presso a fatto con molte dottrine di *Giordano Ruffo calabrese*, che scrisse largamente un'opera di *Memorie all'Imperatore Federico II. suo Signore*: Versando il *Ducato del Giorno* alle *noni Galle e Spallotta*, ed altre cose che gli erano da lui addate gli aveva scritte il *Giornale*, che è *Jordano Amari*. Può essere ciò vero, ma sempre rimane uguale l'opera di *Agricoltura di Corrento*, in confronto dell'alta di *Manuale del Ruffo*, dalla quale il *Giornale* non può aver preso alcuna conseguenza del governo dei reati. L'opera del *Ruffo* è stampata tradotta in italiano, ma in latino è inedita, e in questa *Regia Biblioteca* ne ho un bel tomo, ma non ho un tempo da farne racconto, e mi resterà a questo un altro accorgere.

Fog. 161. Quella lettera pubblicata del *Monte* sembra non essere del *Giornale*, ma piuttosto a lui scritta, e doversi leggere nella *Lettera di Pietro sua Biografia di Bambocce*.

Un'opera singolare si troverebbe in un volume di *Corrento*, già della *Biblioteca dei Frati Francescani* *Scuola dei Melastri*, se fosse quello stesso tomo citato dal *P. Martini* nel catalogo di quest'ordine T. 2.<sup>o</sup> p. 111. dove, in due codici del secolo

XIV, nonante dopo l'opera del Cosentino *Compendium medicum rarissimum, sive quatuor Tractatus de Medicis et simplicibus per litteras alphabetice distinctis*. Ma senza leon stampo del colore non gli si può credere. Del merito proprio dell'opera di Cosentino non è da lasciarsi di osservare quello che si legge scritto il Cosentino nella Prefazione alle redazioni latina, e ultimamente lo Sprengelio nell'*Historia rei herbariae aboy*. T. I. p. 161, dove dà indizio della versione tedesca stampata nel 1738, che adoperava il capo inteso al Bion che non si trova nell'edizione latina, e soltanto v'è nel vulgareggiamento antico, vedendo che sia stata aggiunta all'opera da altro autore, ma non si vede da chi, ed quando. Il Sansonino gli si vede che non se l'ha messa, perchè facendo nuove traduzioni del latino, in questo non l'aveva trovata. Nella dice a questo proposito l'Al. Taver. Spagnuolo in un libro, che non veggio a lui uoco, ed è intitolato: *Trattato istorico ed economico della natura queste pregi punti di origine e di propagazione del fieno, e che sia a parimento del Bion*. Firenze, Alouini, 1792, 4.<sup>o</sup> È tutto altro, e non crediamoci che sia la l'istoria del Bion della Cosentino del Mondo suo al presente, finalmente introdotta in talibus in lingua nel secolo XVI. Ella vede che a voce ripreso ed in fronte le ha scritte. Ma allora, e sia certo.

che con pienezza di vita e di desiderio di mo-  
strarla, ce ne pregò d'esser

Suo Dev.<sup>mo</sup> Obed.<sup>mo</sup> Serv.  
Luca MONTI.

## L E T T E R A II.

Firenza il Settembre 1821.

**E**cco quanto mi passò dalle orecchie all' uo-  
dito del Coscrucchio dell' opera di Giordano Ruffo  
nella Medicina dei Cavalii. È affatto chiaro, che  
il Coscrucchio non solo se ne vale, ma che anco-  
ra ce ne ispirò lunga parte letteralmente nel suo  
libro IX. Ciò risulta dal confronto, che feci di  
questo con l' opera del Ruffo, manoscritta in un  
codice del secolo XIII già da me riferita nel Sa-  
ntino, ed ora esistente in questa Regia Biblioteca.  
Ella esseri li quattro pezzi che ne è ricoperti,  
e che qui sono trascritti, nell' indicazione della  
loro corrispondenza all' opera del Coscrucchio, e  
vedete compresa questa verità. Nel testo e quan-  
to d' essi pezzi si veggono li due pezzi che il Du-  
cangi alle voci *Spullacine* e *Galle* ripeté come  
copiate con altri del Coscrucchio, avendo così da-  
ta motivo alle Scritture di spacciare il Coscruc-  
chio per un grande copiatore del Ruffo, senza ac-  
collo mai sospetto.

Ma non per questo il libro e l'opera Greco-  
no è da metterli così facilmente nel plagiato. Egli  
non, come ella riflette, si presenta dal lib. IX.  
esplicitamente profano, che in questo punto dis-  
trive altri: *Dicens itaque de normalibus sus-  
tentionibus quam esse patet ex doctrina prudentiam  
antiquorum et experientia modernorum; acerbè  
dopo questa generale dichiarazione, non era ne-  
cessario ch' egli dicesse di più, onde quel che ha  
preso dal Bala o da altri non si reputasse da  
lui plagiato come sopra.*

Non è però possibile, che il Greco non  
avuto dell'opera del Bala quando era l'autor,  
perchè era alla mano e ripetitissima, siccome  
composta d'uno agli insegnamenti dell'Imperatore  
Teodoro II., di cui il Bala era stato monarca:  
si copiarono frequentemente, come da codici si ve-  
de, perchè era la prima o delle prime in questo  
argomento, tanto dopo quelle degli antichi roma-  
ni: vennero poi in seguito traduzioni di essa in  
italiano, in francese, in spagnolo, e forse in altri  
lingue. Fuorvi è da osservarsi, che a que' tempi  
non si aveva grande riguardo a valore delle opere  
strani in quel modo, e bene spesso badavano sol-  
tanto a rendere utile quella che si faceva, parlan-  
do di le dottrine d'altri, senza volere gli Autori  
nominatamente, e soltanto dicevasi in generale, che  
si erano prese da altri, come disse il Greco-celso.

Un esempio che fa molto bene a questo proposito, ne presenta s'una opera, già incisa, sulla medicina dei Cavalii composta nel secolo XIII. da Fra Teodorico de' Bolognesi da Lucre. Bolognese, Vescovo di Carpi, nell'una ristampa in un codice pal. Romano, ed un de questa Regia Biblioteca. L'Autore presta l'intero Prologo della Medicina medesima di Vegetio, e lo pone alla testa dell'opera, secondo che da lui lo aveva preso, e volentieri fra poche parole aggiunte alla fine di esso si contentò di dire, che tenne il libro accudendo quel ad auctoribus antiquis et a patria in hac arte dilectissimus. Ma il bello è, che questo Fra Teodorico non pare inserir, e porta inosservante nella sua opera molte e lunghe parti del Bulo, ed anzi ne mette s'oberrato, senza mai nominarlo, mentre per altre ragioni non solo da' quali prese, Sicut hederis e Jacopo Bulo, di cui nel codice medesimo vi sono ammentazioni di Muratori. Forse Teodorico è quel var p'indus et un p'entur nocte corporis, di cui il Cosentino lib. IX. Cap. I. riporta una dottrina sulla dentà del Cavallo, trovandosi quella medesima in un passo della di lui opera, che è trascritto ed aggiunto a quel del Bulo, benchè nel codice vi sia qualche scortitura: e ben poteye il Cosentino aver trattato non Teodorico un Bolognese, per quel che del di lui soggiorno in quella Città hanno scritto il

Bartì, e il Tarabochi. Frenano volentieri avanti appresso quella disciplina da un tempo: ma sempre si vede il carattere ingenuo del Crescenzo, che non fa di conto suo, nè lascia di essere opportunamente gli vecchi scrittori buoni, e qualche moderno ancora. Inoltre anche nei pezzi ricopiati del Balò, di tanto in tanto egli vi mostra del suo, e gradualmente amette e apprende: quanto però alla disciplina al maneggio e all' uso del Cavallo, egli ne prima copiò tutti gli usi del Balò, da cui necessariamente prese tanto più che appartenne alle malattie dei cavalli, anzi il capo primo de' sette epurati ed epurati nell' opera del Balò ancora affatto.

Quando che sia, fare vorrà a stampa il testo originale dell' opera del Balò, almeno e ristampata nella edizione del suo vulgamento, ed allora si potrà vedere puntualmente l' uso che il Crescenzo ne fece, e la cura dell' uno e dell' altro potremo più bene ricapitolare. Una tale stampa fa già stessa da persona che ne ha bene divertito col parergli assai bene nel ricopiare il Codice Vaticano; e poi tutto lui in tutto, come tante altre simili cose da un parte. A far bene però converrebbe consultare altri codici, e anche vedere più altre opere inedite de' costumi italiani, che in questa parte ancora scarseggia prima degli altri.



Con pietosa di stima, e non ego devoto sentimento di rispetto mi dichiaro d'essere costantemente

Suo Dev.<sup>mo</sup> Obb.<sup>mo</sup> Serv.

JACOPO MARZANI.

P. S. — Sempre occupatissimo, e perciò disoccupatissimo, se lo scrivo: tuttavia delle mie lettere Ella faccia ciò che meglio le pare, ma non avendo tempo per dire a stampa, se le dà in pubblico ne faccia qualche mia scusa. —

Per non allungare soverchiamente questo scritto, metto la copia dei confronti di cui parla la lettera seconda. Sono tre corrispondenti, quanto a Bologna, ai capi IV, V, X. e XXIX. del libro II. di Crescenzo, e quanto a Treviso, al capo I. del citato libro. È evidente, che lo Scrittore bolognese è ricopiato anzitutto.

Di Cost. due della sua patria nella Prefazione. Secondo libro fatto per tutto in anzitutto manchi elementi. Non avendo trovato altra migliore latina di Crescenzo, che quella di Babilon del 1448, che forse è la migliore fra le latine, è comparati i due codici latini, che si conservano di questo libro nella B. Biblioteca di questa Università attenendosi particolarmente a quello del secolo XIV, e uno all'altro del XV.

(6) Aggiungasi la coltivazione del Miglio, delle Rape, del Cuscuta, e della massima parte degli ortaggi. Ma le altre cose si potrebbero avere in confidenza di questa proposizione, alcune delle quali si possono leggere nella mia lettera al Sig. Sogliardo, e var quae non oportet.

(7) Quanto all'educazione della vite, vedasi nel L. IV di C. VII, e per l'altro oggetto il L. VI di C. VII.

(8) Letto il capo del questo libro che tratta de *Arboribus in communis*, e bene inteso e meditato, si conoscerà poco rimane a cercare altro se la maniera di allevare gli alberi con profitto.

(9) Dopo avere detto nel L. VI di C. VII sul modo onde piantare la vite, aggiungo: *Quod fructus non facientes quod est instrumentum feracem per me primario inventam in tota in natura, quo terra quantum aperit per fundum ferax, feracius terra colitur, ut in formam parietibus occidantur et ingratum delictum melioris imperant.*

(10) Ciceroniana, della quale si conoscono del Sig. Wickens due sole specie, cioè la *Cr. Capra* e la *Cr. Cucurbitosa*. Il Sig. Perros vuole che la *Cr. Capra* massima non sia varietà, ma una vera specie distinta.

(11) Si in ramo albero uberi fiat sacula alia meliora in quod meliora in abbas in postea digna consideratur, comparatur meliora fructum et melior melior aperit curam. *Quam*

aurum vel quod habent resertim perum invenitur  
 aurimorum coloribus per tritum aut, et distri-  
 bus dignitas et meliore dignitas fructus: così  
 nel lib. II. cap. IV. Nel capo I libro V. dicit. Et  
 vero superbius hanc et per littera non diffin-  
 dita rancor in aliam rancore, in et ranciditate  
 loco ubi frugis ranciditate procedunt.

(12) Nel libro V, nel capitolo de la comen-  
 tencia alla ranciditate del Feno, così scrive.  
*Item parvulis rancis, parvulis et ovibus tantum rancis  
 parvulis rancis, non et aliquod rancis rancis  
 rancis, et Pulchritudine aut. Apud nos experientia  
 ranciditate, non et rancis rancis loco incongrua  
 non rancis, pulchritudine et meliore rancis rancis.*  
 Causata dalla forza della sua vita, come  
 poi della massa albero: que magis parvulis rancis  
 rancis rancis, nel quale processo però egli  
 scrive. Non è ritenuto verae alio prima di  
 questi due libri che abbia parlato di potere  
 il Feno.

(13) Nel volume II della predichissima rac-  
 colta, intitolata *Annales de l'Agriculture française*,  
 trovai una Memoria del Sig. *Kost-Maupin*, in cui  
 egli fa conoscere una nuova maniera de' griffer  
 in fieno dans le courant du mois de mai, ap-  
 prendendo che innanzi pochi anni, si è vol-  
 to accordare un proprio dans aucun ouvrage.  
 In Germania nel lib. II. cap. XXX. così scrive:

*Agri etiam meliorum fructibus fieri circa prae-  
cipua Augusti de arboribus alia omnia macturata,  
et tota caespitae prostrantur. Frustrumque talia  
autem facienda ut sub terra, vel macturata in  
praesens ut macturata terra a conto ita ita  
deficiant, vel supra non via aliquod stillicium  
suspendatur, et hoc macturata poterit hoc tempore  
etiam in altam fieri. Quanta legum d' macturata,  
macturata macturata, del' Cicerone macturata il Sig. Sprengel  
nella sua *Historia rei herbarum*. Con il metodo  
d' macturata a terra macturata come macturata a Fil-  
ippo Faustus, di cui dacturata un idea nel volume  
2<sup>o</sup> de suoi *Elementa di Agric.* pag. 104 non po-  
rebbe dare chiarezza accennata del Cicerone  
nel capo macturata quando così scrive, si vero  
fuerit arbor magno plurimum habent ramis vel  
eius arboribus quasi ramos in locis macturata macturata,  
etque quaecumque voluerit macturata macturata? Vag-  
giu la tua al Sig. Guglielmo.*

[14] Il libro XI in cui si il trattato di questo  
trattato negli arboribus, è, e non gradito, un  
macturata della maniera di fare gli aploghi. Inol-  
tra è quella che macturata degli altri macturata del re-  
gno del suo macturata. Il detto libro ed il XII macturata  
macturata il Cicerone macturata macturata de ha  
macturata e macturata per macturata alie, macturata  
e macturata macturata macturata macturata di agric-  
pra legum macturata legum. Il Cicerone, nella macturata

piante del quale alcuni quanto è più siervano a scopri, meravigliosa oggi ancora di stato fra le mani dell'Agroteologia.

(14) Nel libro VIII contengono questa materia.

(15) *Et cognoscitur un marium habent in quibus pira cruda, vel servanda quaedam mora, necesse est marium, et si cognoscit habent autem generum, non auctore experimentibus. L. II. C. 29.*

(16) *Operum quod ipsum hinc inde sit in via maritima potius quam incontinenter et ad terrarum distantiam L. II. C. 12. Videtur ille solum solum in i. Latini.*

(17) Ecco le notizie che nell'appendice di questo volume è potuto procurare per mezzo del Sig. Francesco Cassi di Parma, grande amatore delle cose antiche. Egli le ebbe coll'opera di un suo amico dal Sig. Dott. Carlo Biliocencio della Biblioteca di Genova. Esser nella comune Biblioteca Biliocenciana di Genova al Pl. VI. T. 4. il volume membranaceo n. 2. dell'opera di Pietro Lucetiano, che porta il titolo *Stratagemata comoda-rum*, libri III... Nell'istesso volume dopo l'opera suddetta del Comacense trovasi un Trattato de *Medicinis simplicibus*, scritto dall'istesso mano con la sola dicitura, che questo è scritto a doppia colonna per pagine, che fu fatto anno 72. Il trattato accennato vola nelle qui descritte bre-

re profusione, etiam acceri in frons actus ad  
 il nome ad il regno del mare, e tanto ancora  
 di quello dell'opra mediana. Deve notarsi, che  
 tutta la lettera imperiale indicativa termina con  
 figura mista approssimando forse il ritratto  
 dell'anore vestito di toga roma, ed ha le spalle  
 coperte di una pelle d'ascolano tenuta nelle ma-  
 ni in vano are tagliata conservanti li medicamenti  
 nelle spaccie. Questo inteso ritratto se diversi  
 ritrattamenti occorrono in principio dall'opra so-  
 praddetta. Si avverte che non abbiamo nella tri-  
 strina prefazione conservata la medesima ortografia  
 del codice \*.

« Cura istius negotii in simplicibus medi-  
 cinali nostrum veritate proponitur. Simplicia autem  
 medicinae sunt, quae saltem, quae a natura pro-  
 ducuntur, et perinde sunt naturae et similia ve-  
 luti quae sunt ab aliquo et inventis artificialibus non  
 est alia medicina constituta ut composita, qui  
 abique certisbus certis componuntur et aliam  
 quod ex herbis sunt artificiales quaedam videtur.  
 Quae sunt istae sunt istae proponitur per medi-  
 cine fuerit inventis composita, non sunt istae  
 quae componuntur videtur in simplicibus repa-  
 tur. Medicinae istae propter multa causas exi-  
 stunt inventis est. Quae sunt multa sunt aut  
 sunt ex humorum habundantia aut diminutione,  
 aut ex fluxu, aut ex debilitate virtutis aut ex

alterazione qualsiasi, vel ex solutione continen-  
tata. Invenitur autem medicina simplicis replen-  
tione solvata, immolatione restaurativa, fluxus  
constructiva, delimitationis condimentiva, alimen-  
tatione sustentiva, solvitione consolidativa. Solo-  
modo compositionum medicinarum multiples, cum  
maxima videlicet acris violentia, melancholicas, constri-  
ctivas, membrorum coactione dispositas, membri  
subditas, et violentas, cumque acris que ven-  
lentis, et lepra apoplexias, epilepsias, que non  
placida medicina via non tranquas curantur etc.”

Quanto il volume come pure il catalogo dei  
scrittori de quali si parla nell'opus, che sono  
216, fra i quali Fure, l'argento vive ed altri  
metalli, ed anche il vetro si accennano. La  
parte medica già troppo pesante. Lasciò agli  
intelligenti il giudicare se al Crescenzo o piuttosto  
ad altri, non potrebbe a taluno piacere deluso  
lo stile, appartenga questa trattata. A me basta  
il aver sulla quest'opportunità, per proporre  
al pubblico una qualche rivista di più estesa ed  
una rivista che vi sia del Crescenzo.

1755 Se alcuni dubitano della verità di questa  
asserzione intorno al linguaggio, ed quale ha  
avuto questa trattata, legge il prolegomeno alla edi-  
tione del volgarizzamento fatta in Bologna, a pro-  
prio il lodigiano la nota della traduzione, come  
l'Hayn ed il Favoni.

(10) Nella *Bibliographie agronomique*, Paris edita alla pag. 308, leggevsi un lungo articolo nel nostro idioma, e ce ne fa sapere che il suo, che ebbe successi della sua traduzione in francese, è per titolo: *Manière de labour des champs travaillés de terre de Pierre de Crescas en français par l'ordre de Charles V. Roi de France*. Di questa cosa convienne. Ma non si comprende quale sia il Carlo V. che fece fare, essendo questa bibliografia, un'edizione francese nel 1486, quando Carlo V. Re de France l'aveva fatta condurre nel 1373 come appunto trovai scritto in fine del libro. Nondimeno è vero, che dopo il Capitolo che occupa il libro III si va un po' avanti per la maniera de planter, et ensui se de cultiver les arbres que produit l'Italie. Ce traité contient l'usage. Il trattato finisce colla nota delle Decretali da farsi in Dicembre. A' pari il compilatore prese un abbaglio quando a pag. 198 dice: Cet usage se trouve dans le recueil intitulé en nostre scripture de Crescas. Enquand a vol. in 4.<sup>o</sup> 1535. Ho tutt'ochio questa edizione e non v'è, come appunto aveva detto lo stesso Crescas parlando del Compendio: queis non cessamus.

(11) Fu stampato in italiano la prima volta nel 1494, ed in inglese nel 1616.

(12) *Tractatus Epistolae ad L. Faestulatum.*



(14) Gli appunti gli *Annales* dell'agricoltura del Regno d'Italia da me compilati, e le *Revue Agricole-Economique*, e particolarmente il volume primo di quelli pag. 84, e seg. con questo è stampato alla pag. 203, vol. II de l'*Annuaire de la conservation*, avrà parte della sua sostanza.

(15) Veda la nota quarta.

(16) Vedasi la seconda lettera del Signor Cavaliere Morelli. Aggiungo, che il Cremonese al principio del L. X. che si credea per loro parte in scritto ridare parola.

(17) Il Sig. Monti opinò che il Cremonese dedesse l'aperta sua a Carlo II come supremo protettore della parte Guelfa allora preponderante in Bologna. Sarebbe risapovuto in detto che il ritorno del loro Bolognese sul campo del Ballo fu appunto per non indovinare una persona troppo attaccata a Federico II capo della Fazione Ghibellina, e cui esse apparteneva, e che perciò non poteva piacere al suddetto Re il fatto che Piero, come si è detto, fosse ammesso a far parte tanto che anche di loro non potesse mantenersi la fazione allora imperante.

(18) Co' decreti 10 ottobre e 15 novembre 1811, spuntò alla Università, di Lodi, ed di Cremona.

